

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 3 JUILLET 1922.

Projet de loi relatif à l'avancement  
des chefs de musique (1).

Wetsontwerp betreffende de bevoor-  
ding der muziekmeesters (1).

AMENDEMENT PRÉSENTÉ  
PAR M. PÉPIN.

Remplacer l'amendement déposé  
par M. Pépin par celui-ci :

ART. 2.

*Pour les capitaines dont la nomi-  
nation a été faite sous le régime de  
la loi du 25 mai 1914, l'établissement  
de leur ancienneté ainsi que le calcul  
de leur pension, seront établis avec  
effet rétroactif. Cette rétroactivité  
n'alloue toutefois pas rappel de trai-  
tement ni d'indemnité.*

AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DEN HEER PEPIN.

Het amendement, door den heer  
Pépin voorgesteld, te vervangen  
door den volgende tekst :

ART. 2.

*Voor de kapiteins, die benoemd  
werden onder het beheer der wet van  
25 Mei 1914, worden hun dienst-  
ouderdom, alsmede het bedrag van  
hun pensioen bepaald met terugwer-  
kende kracht, zonder dat zij uit dien  
hoofde aanspraak hebben op eenige  
achterstallige jaarwedde of vergoe-  
ding.*

L. PÉPIN.

(1) Projet de loi, n° 238.  
Rapport, n° 312.  
Amendement, n° 367.

(1) Wetsontwerp, n° 238.  
Verslag, n° 312.  
Amendement, n° 367.